

MH Teplárenský holding, a.s.

Turbínová 3, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto

Vysvetlenie informácií č. 6

Vzhľadom na skutočnosť, že obstarávateľovi spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s. boli doručené žiadosti o vysvetlenie údajov uvedených v súťažných podkladoch pre verejnú súťaž č. VS 53 pre predmet zákazky „**Využitie geotermálnej energie v Košickej kotline**“ (ďalej len „**verejná súťaž**“), ktorá bola vyhlásená zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ série S č. 91/2025 dňa 13.mája 2025 pod č. 302901-2025 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 95/2025 OZN 8084-MSP dňa 14. mája 2025 (ďalej len „**oznámenie**“), poskytujeme Vám v zmysle článku 10 súťažných podkladov k verejnej súťaži (ďalej len „**súťažné podklady**“) nasledujúce vysvetlenie.

Obstarávateľ pokračuje v číslovaní odpovedí nadväzujúc na predchádzajúce vysvetlenie informácií č. 5.

V niektorých položených otázkach záujemcovia označujú obstarávateľa termínom „verejný obstarávateľ“. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností treba uviesť, že spoločnosť MH Teplárenský holding, a.s. je obstarávateľom podľa § 9 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZVO**“); nie je verejným obstarávateľom podľa § 7 ZVO.

Otázka č. 13:

„V bode 16.4 štvrtý odsek súťažných podkladov je uvedené: „Ak uchádzač predkladá ekvivalentné riešenie, musí mať v celkovej maximálnej cene za dielo a v príslušných jednotkových cenách ekvivalentného riešenia zahrnuté všetky náklady spojené so zabudovaním ekvivalentu do diela a plnením súvisiacich povinností vrátane s tým vyvolaných projektových prác, inžinierskej činnosti, zabezpečením údajov, očakávaných dodatočných schválení vrátane zmien vyjadrení a rozhodnutí týkajúcich sa diela, ako aj potrebných skúšok a osvedčení.“

Domnievame sa, že sa vyznačené znenie nevzťahuje na ekvivalentné riešenie. Ekvivalenty sa uplatňujú v prípade, ak by projektová dokumentácia uvádzala názov výrobcu. Zhotoviteľ by mohol použiť ekvivalent, t.j. tovar od iného výrobcu, ak spĺňa rovnaké technické parametre. Keďže ekvivalent spĺňa rovnaké technické parametre, tak nevidíme dôvod, prečo by malo dôjsť k potrebe zabezpečovania dodatočných projektových prác, inžinierskej činnosti, dodatočných schválení atď., ako uvádza citované ustanovenie.

Otázka: Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, prečo bod 16.4 štvrtý odsek súťažných podkladov uvádza, že použitím ekvivalentu má dôjsť k dodatočným činnostiam a nákladom?“

Odpoveď č. 13:

Ustanovenie článku 16 ods. 16.4 súťažných podkladov (a rovnako tak aj bod 4 prílohy C k vzoru zmluvy o dielo) nevyjadruje, že ekvivalentné riešenie vyvolá dodatočné projektové práce, inžinierske činnosti, dodatočné schválenia, zmeny vyjadrení a rozhodnutí týkajúcich sa diela či potrebných skúšok a osvedčení, ale že ponuka obsahujúca ekvivalentné riešenie musí v sebe zahŕňať aj všetky náklady, ktoré by z tohto dôvodu ekvivalentné riešenie mohlo vyvolať.

Znamená to teda, že ak v dôsledku ekvivalentného riešenia bude potrebná dodatočná projektová práca, inžinierska činnosť, budú sa vyžadovať dodatočné schválenia či zmeny vyjadrení a rozhodnutí týkajúcich sa diela či iné než uvažované skúšky a osvedčenia alebo ďalšie skúšky a osvedčenia, potom je povinnosťou uchádzačov zahrnúť do svojich cenových ponúk aj všetky s tým spojené náklady; obstarávateľ ich ako naviac práce neuzná.

Pritom treba poznamenať, že ekvivalent (ekvivalentné plnenie či ekvivalentné riešenie) nie je uplatniteľný len v situácii, kedy dochádza k nahradeniu konkrétneho jedného výrobku iným jedným výrobkom rovnakého typu, ktorý rovnocenným spôsobom vyhovuje technickým požiadavkám, ale sa môže jednať aj o nahradenie súboru výrobkov jedným výrobkom či iným súborom výrobkov a naopak, vždy pri dodržaní požiadavky, že ekvivalent musí rovnocenným spôsobom vyhovovať technickým požiadavkám, pričom príslušná zmena – v závislosti od svojej povahy – môže (ale nemusí) vyvolať aj potrebu dodatočných projektových prác, inžinierskej činnosti, dodatočných schválení či zmien vyjadrení a rozhodnutí týkajúcich sa diela, ako aj potrebných skúšok a osvedčení.

Podstatou zavedeného pravidla je teda zabezpečenie toho, aby predložené cenové ponuky zahŕňali aj takéto dodatočné náklady, ktoré bude potrebné za účelom realizácie diela navrhovaným spôsobom (za použitia ekvivalentov) vynaložiť.

Otázka č. 14:

„V bode 23.2 písm. i) posledná veta súťažných podkladov je uvedené: „V prípade skupiny dodávateľov musí byť návrh zmluvy podpísaný každým členom skupiny dodávateľov spôsobom podľa predchádzajúcej vety.“

Otázka: Musí byť návrh zmluvy podpísaný každým členom skupiny dodávateľov aj v prípade, že bude vedúci člen skupiny dodávateľov splnomocnený na podpis zmluvy?“

Odpoveď č. 14:

Článok 23 ods. 23.2 písm. i) súťažných podkladov stanovuje, že „ponuka musí obsahovať [...] návrh zmluvy spolu s príslušnými prílohami podľa článku 16 ods. 16.2 až 16.5 [...] súťažných podkladov. Návrh zmluvy musí byť podpísaný uchádzačom, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárnym orgánom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača v súlade so spôsobom konania uvedeným v doklade o oprávnení podnikať alebo v inom relevantnom doklade. V prípade skupiny dodávateľov musí byť návrh zmluvy podpísaný každým členom skupiny dodávateľov spôsobom podľa predchádzajúcej vety“.

V prípade (priameho) zastúpenia platí, že „ak z právneho úkonu nevyplýva, že niekto koná za niekoho iného, platí, že koná vo vlastnom mene“ (§ 32 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Zároveň platí, že „zo zastúpenia vznikajú práva a povinnosti priamo zastúpenému“ (§ 22 ods. 1 druhá veta Občianskeho zákonníka). Z uvedeného dôvodu, ak je právny úkon uskutočnený za zastúpeného jeho zástupcom, potom platí, že právny úkon zaväzuje priamo zastúpeného a niet rozdielu, či bol úkon uskutočnený priamo zastúpeným, alebo jeho zástupcom.

Z citovaných ustanovení vyplýva, že zákon pripúšťa, aby bol návrh zmluvy podpísaný za jednotlivých členov skupiny dodávateľov aj vedúcim členom skupiny dodávateľov ako ich splnomocnencom, avšak vedúci člen skupiny dodávateľov musí právny úkon uskutočniť za každého zastúpeného člena skupiny dodávateľov osobitne, aby bolo zrejmé, že vykonáva úkon za niekoho iného a za koho konkrétne. Vedúci člen skupiny dodávateľov teda musí svoj podpis

pripojiť za každého zastúpeného člena skupiny dodávateľov zvlášť, aby bolo zrejmé, za koho v danom prípade koná (za koho podpisuje). Súčasne musí návrh zmluvy o dielo podpísať aj sám za seba.

S takýmto spôsobom podpísania návrhu zmluvy o dielo počíta aj citované ustanovenie článku 23 ods. 23.2 písm. i) súťažných podkladov, keď stanovuje, že *v prípade skupiny dodávateľov musí byť návrh zmluvy podpísaný každým členom skupiny dodávateľov spôsobom podľa predchádzajúcej vety*, pričom súčasne pripúšťa, aby bol návrh zmluvy o dielo podpísaný aj osobou oprávnenou konať za uchádzača v súlade so spôsobom konania uvedeným (...) v inom relevantnom doklade, ktorým môže byť aj splnomocnenie. V uvažovanom prípade skupiny dodávateľov pri (priamom) zastúpení sa teda vyžaduje podpis za každého člena skupiny dodávateľov zvlášť, ktorý môže za splnomocniteľa pripojiť aj splnomocnenec.

Prirodzene treba pripomenúť, že udelenie splnomocnenia musí zodpovedať podmienkam pre konanie v mene splnomocniteľa, a teda splnomocnenie musí byť podpísané uchádzačom, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárnym orgánom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača v súlade so spôsobom konania uvedeným v doklade o oprávnení podnikat' alebo v inom relevantnom doklade.

Otázka č. 15:

„V bode 24.7 súťažných podkladov nie je uvedené, že verejný obstarávateľ vráti uchádzačovi originál bankovej záruky. Banky bežne požadujú jej vrátenie.

Otázka: Doplní verejný obstarávateľ do bodu 24.7 súťažných podkladov, že vráti uchádzačovi originál bankovej záruky?“

Odpoveď č. 15:

Obstarávateľ uvádza, že uvoľnenie zábezpeky je možné realizovať dvomi spôsobmi, ktoré sú navzájom rovnocenné, a to vrátením originálu bankovej záruky banke s účinkami zániku jej platnosti pred uplynutím doby platnosti bankovej záruky alebo vzdaním sa práv z bankovej záruky. Medzi týmito spôsobmi uvoľnenia zábezpeky pre ich rovnocennosť banky rozlišovať nemôžu a podľa skúseností obstarávateľa ani nerozlišujú.

Treba súčasne pripomenúť, že súťažné podklady stanovujú, že *„súčasťou elektronicky predloženej ponuky musí byť banková záruka vyhotovená v elektronickej podobe s kvalifikovaným elektronickým podpisom a časovou pečiatkou alebo vyhotovená zaručenou konverziou, inak v skenovej kópii bankovej záruky vyhotovenej v listinnej podobe; v takom prípade je uchádzač povinný v lehote na prekladanie ponúk predložiť obstarávateľovi osobne alebo poštou aj originál bankovej záruky v listinnej podobe, ktorej kópiu v elektronickej forme predložil v rámci svojej ponuky“*. Obstarávateľ teda prioritne očakáva predkladanie bankových záruk s kvalifikovaným elektronickým podpisom a časovou pečiatkou alebo vyhotovených zaručenou konverziou. K uvedenému treba poznamenať, že bankové záruky vyhotovené v elektronickej forme ani uvoľniť vrátením „originálu“ bankovej záruky nie je možné.

Súťažné podmienky preto v súlade s trendom elektronizácie, ktorá sa v plnej miere prejavuje aj v procesoch verejného obstarávania, stanovujú, že obstarávateľ uvoľňuje zábezpeku zloženú formou bankovej záruky práve vzdaním sa práv z bankovej záruky. Pre úplnosť možno uviesť, že vzdanie sa práv z bankovej záruky obstarávateľ pravidelne realizuje v elektronickej podobe. Tým je súčasne zabezpečené aj to, že v držbe obstarávateľa ostáva úplná dokumentácia týkajúca sa verejnej súťaže, a to najmä pre potreby následných kontrol.

Vzhľadom na uvedené obstarávateľ nedoplní do súťažných podkladov, že vráti uchádzačovi originál bankovej záruky, a žiadosti záujemcu o doplnenie tejto alternatívy do súťažných podkladov nevyhovuje.

Otázka č. 16:

„V bode 23.2 písm. i) posledná veta súťažných podkladov je uvedená: „Obstarávateľ uzavrie zmluvu s úspešným uchádzačom v lehote viazanosti ponúk postupom podľa § 56 ZVO. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore s týmito súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.“

Verejné obstarávanie niekedy nanešťastie trvajú aj dlhšie, ako je viazanosť ponúk. Napriek tomu však dochádza k uzavretiu zmluvy aj po tejto lehote.

Otázka: Uzavrie verejný obstarávateľ zmluvu o dielo s úspešným uchádzačom aj po lehote viazanosti ponúk?“

Odpoveď č. 16:

Obstarávateľ pripomína, že podľa článku 27 ods. 27.2 súťažných podkladov „*v odôvodnených prípadoch, najmä v prípade predĺženia lehoty na predkladanie ponúk, preskúmania úkonov obstarávateľa alebo inej kontroly verejného obstarávania, obstarávateľ primerane predĺži lehotu viazanosti ponúk, najviac na dvanásť (12) mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Prípadné predĺženie lehoty viazanosti ponúk obstarávateľ uchádzačom dostatočne vopred oznámi formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE. Oznámenou predĺženou lehotou viazanosti ponúk budú uchádzači viazaní*“.

Vzhľadom na uvedené obstarávateľ neočakáva, že by nastala situácia, že by lehota viazanosti ponúk v prípadoch predĺženia verejnej súťaže nad dobu, ktorú obstarávateľ predpokladá (a ktorej dĺžku špecifikuje oznámenie), nepokryla aj prípady možného predĺženia trvania verejnej súťaže.

Zároveň treba pripomenúť, že obstarávateľ môže uzatvoriť zmluvu o dielo s úspešným uchádzačom aj po prípadnom uplynutí lehoty viazanosti ponúk; jej uplynutie chráni práve úspešného uchádzača pred tým, aby musel zmluvu o dielo s obstarávateľom uzatvoriť, pokiaľ tak po márnom uplynutí lehoty viazanosti ponúk nebude chcieť urobiť.

Pre úplnosť obstarávateľ uvádza, že prípady zrušenia verejnej súťaže upravuje článok 34 súťažných podkladov.

Otázka č. 17:

„V Čl. I bod 1.3 písm. u) zmluvy o dielo je uvedená: „Zabezpečenie výkonu činnosti oprávnenej osoby za uskutočnenie prác – stavbyvedúceho (vybrané činnosti vo výstavbe – vedenie uskutočňovania stavieb) s osvedčením kategórie pozemné stavby podkategória – pozemné stavby; kategórie – inžinierske stavby podkategória – potrubné, energetické a iné líniové stavby a podkategória – geotechnika a kategórie – Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb podkategória Výrobné technologické zariadenia, pričom osoba poverená výkonom stavbyvedúceho musí mať odbornú prax s vedením uskutočňovania stavieb v trvaní minimálne tri (3) roky; v prípade, ak bude stavbyvedúci zahraničnou osobou, musí tento disponovať potvrdenou registráciou stavbyvedúceho hosťujúcej alebo usadenej osoby v SR vydanou príslušným regulačným orgánom (Slovenská komora stavebných inžinierov). Jeden zo stavbyvedúcich bude menovaný ako hlavný stavbyvedúci stavby. Príslušné osvedčenia budú

posudzované na základe stanoviska Slovenská komora stavebných inžinierov, na základe vydania osvedčenia v príslušnom roku.“

Domnievame sa, že by nemalo ísť o jedného stavbyvedúceho s týmito štyrmi osvedčeniami pre uvedené podkategórie. Uvedené znenie to však naznačuje.

Otázka: Rozumieme tomu správne, že osvedčeniami podľa Čl. I bod 1.3 písm. u) zmluvy o dielo môže disponovať zvlášť viac stavbyvedúcich?“

Odpoveď č. 17:

Obstarávateľ potvrdzuje, že ustanovenie článku 1 ods. 1.3 časti B) písm. u) vzoru zmluvy o dielo predpokladá, že činnosť oprávnenej osoby zodpovednej za uskutočnenie prác – stavbyvedúceho (vybrané činnosti vo výstavbe – vedenie uskutočňovania stavieb) môže byť vykonávaná viacerými osobami, pričom sa nevyžaduje, aby všetky požadované osvedčenia spĺňala každá jedna osoba určená za stavbyvedúceho. Znamená to teda, že je možné, aby zhotoviteľ ustanovil toľko stavbyvedúcich, koľko osvedčení obstarávateľ požaduje, a to tak, aby všetci stavbyvedúci spolu obsiahli všetky požadované kategórie a súvisiace podkategórie:

Kategória	Podkategória
pozemné stavby	pozemné stavby
inžinierske stavby	potrubné, energetické a iné líniové stavby
inžinierske stavby	geotechnika
technické, technologické a energetické vybavenie stavieb	výrobné technologické zariadenia

Z uvedeného plynie, že zhotoviteľ môže ustanoviť až štyroch stavbyvedúcich.

Súčasne v prípade viacerých stavbyvedúcich musí zhotoviteľ ustanoviť spomedzi ustanovených stavbyvedúcich jedného ako hlavného stavbyvedúceho stavby.

Pre úplnosť treba uviesť, že každý ustanovený stavbyvedúci musí mať požadovanú odbornú prax s vedením uskutočňovania stavieb v trvaní minimálne tri roky.

Otázka č. 18:

„Otázka : Opraví verejný obstarávateľ preklep v slove „do“ v názve časti D článku 1.3 zmluvy o dielo?“

Odpoveď č. 18:

Podľa § 37 ods. 3 Občianskeho zákonníka „*právny úkon nie je neplatný pre chyby v písaní a počítaní, ak je jeho význam nepochybný*“.

Preklep v rubrike článku 1 ods. 1.3 časti D) vzoru zmluvy o dielo „**UVEDENIE DIELA SO SKÚŠOBNEJ PREVÁDZKY, KOLAUDÁCIA A ODOVZDANIE DIELA:**“ predstavuje príklad takej zjavnej chyby v písaní, ktorá nespochybňuje jeho význam.

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností obstarávateľ opraví zrejmu chybu v písaní v rubrike článku 1 ods. 1.3 časti D) vzoru zmluvy o dielo na znenie „**UVEDENIE DIELA DO SKÚŠOBNEJ PREVÁDZKY, KOLAUDÁCIA A ODOVZDANIE DIELA:**“ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

Otázka č. 19:

„V Čl. I bod 1.8 zmluvy o dielo je uvedená povinnosť zhotoviteľa koordinovať svoje práce s tretími osobami, najmä spoločnosti GEOTHERM KOŠICE, a.s.

Žiadosť : Žiadame o bližšiu špecifikáciu, o aké tretie osoby ide a aké sú ich činnosti, aby mohol uchádzač zodpovedne pripraviť svoj harmonogram prác.“

Odpoveď č. 19:

Projekt „Využitie geotermálnej energie v Košickej Kotle“ je realizovaný popri obstarávateľovi aj spoločnosťou GEOTHERM KOŠICE, a.s., ktorá je partnerom tohto projektu. Spoločnosť GEOTHERM KOŠICE, a.s. zabezpečuje realizáciu časti projektu, ktorá úzko súvisí s časťou diela podľa článku 1 ods. 1.1. písm. c) vzoru zmluvy o dielo [Geotermálne stredisko (GS) Svinica Ďurkov], ktorá je predmetom obstarávanej zákazky, k čomu obstarávateľ odkazuje na odpoveď č. 8 vo vysvetlení informácií č. 5.

Spoločnosť GEOTHERM KOŠICE, a.s., rovnako ako obstarávateľ, realizuje svoju časť projektu prostredníctvom svojho zhotoviteľa a jeho subdodávateľov. Z uvedeného vyplýva, že úspešný uchádzač ako zhotoviteľ bude povinný koordinovať svoje práce v prvom rade s týmito subjektami.

Súčasne sa môže vyskytnúť situácia, že dielo, ktoré je líniovou stavbou rozprestieranou sa na území dĺžky vyše 15 km, bude križovať iné diela či práce alebo prevádzku iných zariadení či komunikácií, pričom obstarávateľ vyžaduje, aby zhotoviteľ zabezpečil koordináciu aj v takýchto prípadoch.

Napokon treba zohľadniť, že súčasťou diela je aj napojenie na SCZT Košice, konkrétne na RUT, pričom aj na SCZT Košice môžu prebiehať práce, a to ako prevádzkové, tak aj udržiavacie, opravárske či rekonštrukčné. Aj vo vzťahu k nim je potom nutné koordinovať vykonávanie diela.

V súvislosti s podávaním ponúk uchádzači nevypracúvajú a nepredkladajú žiadne harmonogramy; návrhy harmonogramov (predbežného harmonogramu vykonávania diela a harmonogramu vykonávania diela v podrobnostiach DRS, bližšie v článku 4 vzoru zmluvy o dielo) bude vypracúvať a predkladať na schválenie až úspešný uchádzač ako zhotoviteľ po uzatvorení zmluvy o dielo a nadobudnutí jej účinnosti. Z uvedeného dôvodu ďalšia špecifikácia v tomto štádiu verejnej súťaže nie je pre podávanie ponúk zo strany uchádzačov potrebná.

Otázka č. 20:

„V Čl. II bod 2.8 zmluvy o dielo sú uvedené aj nasledujúce pravidlá indexácie:

- indexácia sa uplatňuje až po uplynutí semestra
- indexácia sa uplatní len raz a to do 30 dní od účinnosti zmluvy o dielo.

Tieto pravidlá nedávajú význam. Sú tu uvedené tri nasledujúce chyby:

Slovo „semester“ nie je aplikovateľné pre účely indexácie. Ak mal verejný obstarávateľ na mysli 6 kalendárnych mesiacov, tak musí opraviť znenie tohto bodu zmluvy a nahradiť slovo „semester“ znením „6 kalendárnych mesiacov“.

Taktiež nie je prakticky použiteľné, aby indexácia bola uplatnená do 30 dní od účinnosti zmluvy o dielo. Môže sa totiž stať, že ešte neuplynula lehota 6 mesiacov od podania ponuky, teda nie je naplnená podmienka pre použitie indexácie.

Nemôže ani zostať ustanovenie o neexistencii právneho nároku zhotoviteľa na ďalšiu indexáciu. Podstatou indexačného vzorca je predsa jeho použitie počas celej lehoty výstavby a to po každom kvartály. Toto ustanovenie teda musí byť odstránené.

Otázka : Opraví verejný obstarávateľ Čl. II bod 2.8 zmluvy o dielo v zmysle tejto otázky?“

Odpoveď č. 20:

Obstarávateľ nevyhovuje žiadosti záujemcu o zmenu podmienok mechanizmu indexácie podľa článku 2 ods. 2.8 vzoru zmluvy o dielo.

K vzneseným pripomienkam obstarávateľ uvádza nasledovné.

Použitý pojem „semester“ je vysvetlený v samotnom texte zmluvy tak, že sa jedná o obdobie šiestich mesiacov [arg. *„k prvému uplatneniu mechanizmu indexácie môže dôjsť najskôr po uplynutí prvého semestra (šiestich mesiacov), v ktorom uplynula lehota na predkladanie ponúk vo verejnom obstarávaní na obstaranie zákazky na vykonanie diela“* v článku 2 ods. 2.8 písm. a) vzoru zmluvy o dielo]. Obstarávateľ ním teda rozumie uplynutie celých šiestich kalendárnych mesiacov po sebe nasledujúcich.

Indexácia je nárokovateľná len pri jej prvom uplatnení a na ďalšiu indexáciu nemá zhotoviteľ právny nárok, pretože obstarávateľ očakáva, že po účinnosti zmluvy o dielo si zhotoviteľ zakontrahuje všetky dodávky potrebné na realizáciu predmetu zákazky. Z uvedeného dôvodu je ďalšie využitie mechanizmu indexácie závislé na splnení mimoriadnych okolností, ktorých výskyt nie je možné predvídať a ktoré nesúvisia s tým, že by zhotoviteľ nepostupoval pri plnení zmluvy racionálne. Nemôže byť preto automatické.

Podľa článku 2 ods. 2.8 písm. a) vzoru zmluvy o dielo *„k prvému uplatneniu mechanizmu indexácie môže dôjsť najskôr po uplynutí prvého semestra (šiestich mesiacov), v ktorom uplynula lehota na predkladanie ponúk vo verejnom obstarávaní na obstaranie zákazky na vykonanie diela, pričom obe zmluvné strany sa zaväzujú na výzvu doručení v lehote tridsiatich (30) dní od uplynutia lehoty pre prvé uplatnenie mechanizmu indexácie, najskôr však do tridsiatich (30) dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy uzatvoriť dodatok, v ktorom prvý krát uplatnia mechanizmus indexácie“*.

Z uvedeného znenia jednoznačne vyplýva, že prvá indexácia sa uskutoční najskôr po uplynutí celých šiestich mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk vo verejnej súťaži (ďalej len „**šesť mesiacov**“), a zároveň najskôr po nadobudnutí účinnosti zmluvy o dielo (pred nadobudnutím jej účinnosti sa mechanizmus indexácie ešte nemôže uplatniť). Keď uplynie takto stanovená doba, ktorákoľvek zo zmluvných strán môže vyzvať druhú zmluvnú stranu na prvé uplatnenie mechanizmu indexácie, pričom dodatok k zmluve o dielo majú uzatvoriť do tridsiatich dní od uplynutia šiestich mesiacov, najskôr však do tridsiatich dní odo dňa účinnosti zmluvy o dielo. Inými slovami povedané, ak zmluva nadobudne účinnosť pred uplynutím šiestich mesiacov, potom k prvému uplatneniu mechanizmu indexácie dôjde na výzvu ktorejkoľvek zmluvnej strany najskôr po uplynutí šiestich mesiacov s tým, že dodatok k zmluve o dielo bude uzatvorený do tridsiatich dní od uplynutia šiestich mesiacov. Ak zmluva nadobudne účinnosť po uplynutí šiestich mesiacov, k prvému uplatneniu mechanizmu indexácie dôjde na výzvu ktorejkoľvek zmluvnej strany najskôr do tridsiatich dní odo dňa účinnosti zmluvy (kým zmluva o dielo nenadobudne účinnosť, mechanizmus indexácie sa neuplatní).

Pred uplynutím šiestich mesiacov nie je dôvod indexovať ceny, pretože obstarávateľ očakáva, že uchádzači vo svojich cenových ponukách zohľadnia vývoj cien za takéto relatívne krátke obdobie.

Otázka č. 21:

„V Čl. III bod 3.14 zmluvy o dielo je uvedená výška úroku s omeškania 0,02 % denne, čo je v rozpore s obchodným zákonníkom a nariadením vlády, ktoré ustanovuje výšku tohto úroku.

Otázka: Opraví verejný obstarávateľ Čl. III bod 3.14 zmluvy o dielo tak, aby výška úroku z omeškania bola pre zhotoviteľa v každom prípade aspoň vo výške podľa obchodného zákonníka a vykonávacieho nariadenia vlády?“

Odpoveď č. 21:

Ustanovenie § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka stanovuje, že *„ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, vzniká veriteľovi, ktorý si splnil svoje zákonné a zmluvné povinnosti, právo požadovať z nezaplatenej sumy úroky z omeškania vo výške dohodnutej v zmluve, a to bez potreby osobitného upozornenia“*.

Súčasne podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka, *„ak výška úrokov z omeškania nebola dohodnutá, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania v sadzbe, ktorú ustanoví vláda Slovenskej republiky nariadením“*.

Pre úplnosť treba uviesť, že obstarávateľ nie je subjektom verejného práva podľa § 261 ods. 3 a 5 Obchodného zákonníka, pretože predmetom podnikania obstarávateľa je založená na výkon podnikateľskej činnosti, ktorá má priemyselný, resp. výrobný a obchodný charakter. Kľúčovým biznisom obstarávateľa je výroba a rozvod tepla v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov. Obstarávateľ zásobuje teplom bytový a nebytový fond miest Bratislava, Trnava, Žilina, Martin, Zvolen a Košice pre účely ústredného vykurovania, prípravy teplej úžitkovej vody a pre iné technologické účely. Svoju činnosť vykonáva po podnikateľsky za účelom dosahovania zisku. Na obstarávateľa sa preto nevzťahuje ustanovenie § 369a Obchodného zákonníka.

Z citovaných ustanovení Obchodného zákonníka vyplýva, že výšku úrokov z omeškania si majú zmluvné strany v prvom rade dohodnúť, že právna úprava nezakotvuje minimálnu výšku úrokov z omeškania a že zákonné úroky z omeškania sa uplatňujú iba v prípadoch, ak neboli dojednané zmluvné úroky z omeškania.

Výška úrokov z omeškania uvedená v článku 3 ods. 3.14 vzoru zmluvy o dielo preto nie je v rozpore s Obchodným zákonníkom, na tomto základe nemôže byť v rozpore ani s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov, a z týchto dôvodov obstarávateľ žiadosti záujemcu o úpravu článku 3 ods. 3.14 vzoru zmluvy o dielo nevyhovuje.

Otázka č. 22:

„V Čl. III bod 3.15 zmluvy o dielo je uvedené, že objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry zhotoviteľa, ak objednávateľ neobdrží finančné prostriedky od poskytovateľa. Upozorňujeme verejného obstarávateľa, že toto ustanovenie nie je v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a to v zmysle Rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 8220-6000/2021 zo dňa 2.9.2021, ktorým vyhlásil podmienku o reťazení platieb za nezákonnú a nariadil zrušiť verejné obstarávanie.

Žiadosť: Žiadame o odstránenie Čl. III bod 3.15 zmluvy o dielo z dôvodu, že tzv. reťazenie platieb nie je v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.“

Odpoveď č. 22:

Obstarávateľ pristúpil k zmene vzoru zmluvy o dielo tak, že článok 3 ods. 3.15 vzoru zmluvy o dielo sa bez náhrady vypúšťa. Doterajšie odseky 3.16 a 3.17 sa označujú ako odseky 3.15 a 3.16.

Uvedenú zmenu – vypustenie článku 3 ods. 3.15 vzoru zmluvy o dielo a prečíslovanie odsekov článku 3 ods. 3.16 a 3.17 vzoru zmluvy o dielo – vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

Otázka č. 23:

„Tlaková ztráta výměníku tepla pro stranu geotermální vody: 1 st. 31,5 kPa, 2 st. 28 kPa, pro stranu horké vody: 1 st. 13,8 kPa, 2 st. 13,2 kPa. Jedná se o maximální dovolenou tlakovou ztrátu jednotlivých stupňů tepelného výměníku, nebo o orientační hodnotu původně předpokládaného zařízení? Prosíme o upřesnění.“

Odpoveď č. 23:

Jedná sa o maximálnu dovolenú stratu aj so zarátaním objemu plynu CO₂ v geotermálnej vode, čo je cca 20 Nm³/m³ geotermálnej vody.

Otázka č. 24:

„Dále je zde definován počet desek výměníku: Počet dosiek 333 ks, rezerva 80 ks. Tyto údaje jsou orientační, nebo je nutné přesně dodržet tento požadavek? Potenciální výrobci zařízení mají svůj vlastní výrobní program a je pravděpodobné, že při dodržení definované min. teplosměnné plochy 496,5 m² nemusí odpovídat počet desek výměníku.“

Odpoveď č. 24:

Geotermálna voda obsahuje vysoké percento plynov (k uvedenému obstarávateľ odkazuje aj na odpoveď č. 23), ktoré o. i. zhoršujú prenos tepelnej energie vo výmenníku, a veľké množstvo minerálov, ktoré tvoria usadeniny na doskách výmenníka, ktoré rovnako zhoršujú prenos tepelnej energie vo výmenníku, a preto treba dosky vymieňať.

Z uvedeného dôvodu musí mať výmenník dostatočne veľkú plochu, musí byť rozoberateľný a musí byť k dispozícii aj dostatočné množstvo rezervných dosiek. Rozloha teplovýmennej plochy (min. 496,5 m²) je preto stanovená ako minimálne požadovaná. Počet dosiek výmenníka (okrem rezervných dosiek) sa odvíja od minimálnej teplovýmennej plochy (v tomto zmysle sa teda nejedná o orientačný údaj). Počet dosiek výmenníka treba prispôbiť teplovýmennej ploche. Počet rezervných dosiek musí zodpovedať obstarávateľom uvažovanému pomeru dosiek výmenníka k rezervným doskám (333:80).

Otázka č. 25:

„Následně je ve specifikaci přímo určen výměník s titanovými deskami o tloušťce 0,8 mm. Tento parametr, tedy tloušťku plechu jednotlivých desek je nutné bezpodmínečně dodržet, nebo může výrobce navrhnout tloušťku desek dle svých zkušeností?“

Odpoveď č. 25:

Výmenník s titánovými doskami hrúbky 0,8 mm je navrhnutý na základe skúsenosti z podobných projektov s geotermálnou vodou podobnej mineralizácie. Hrúbka steny dosky zohľadňuje prevádzkový tlak, teplotu, časté chemické čistenie aj časté rozoberanie a mechanické čistenie dosiek od usadenín, takže dosky by nemali byť tenšie, aby nedochádzalo k poškodeniu dosiek pri rozoberaní a čistení.

Z uvedeného dôvodu je hrúbka titánových dosiek výmenníka stanovená ako minimálna.

Otázka č. 26:

„V poslední řadě je ve specifikaci zmíněna konkrétní hmotnost výměníku: 5128 kg. Jedná se o maximální dovolenou hmotnost, kterou je nutné dodržet? Nebo pouze o přibližnou očekávanou hodnotu?“

Odpoveď č. 26:

Uvedená hmotnosť výmenníka je orientačná hmotnosť konkrétneho výmenníka, s ktorým podkladová dokumentácia uvažuje. Hmotnosť výmenníka nie je rozhodujúca, a preto ju nie je nutné dodržať.

Otázka č. 27:

„V rámci súťažných podkladov a ZoD a ani VV, sa nikde neuvádza „Pyrotechnický prieskum“. Investor uvažuje, že tento prieskum nie je potrebný?“

Odpoveď č. 27:

Obstarávateľ neuvažuje s pyrotechnickým prieskumom.

Ak počas realizácie diela dôjde k odkrytiu a nálezu (nevybuchutej) munície, bude o jej bezpečnú likvidáciu požiadaný Policajný zbor Slovenskej republiky.

Otázka č. 28:

„Po výrube stromov, komu bude odovzdaná drevná hmota? A za akých podmienok?“

Odpoveď č. 28:

Drevná hmota bude odovzdaná vlastníkom, resp. užívateľom lesných pozemkov.

Spoločná poznámka k poskytnutým odpovediam:

Obstarávateľ osobitne uvádza, že súťažná dokumentácia vrátane vysvetlení podaných obstarávateľom (článok 1 ods. 1.4 vzoru zmluvy o dielo), a teda aj vrátane tohto vysvetlenia, predstavuje záväzný dokument, ktorý má význam aj pri plnení zmluvy o dielo v zmysle článku 7 ods. 7.1 písm. e) vzoru zmluvy o dielo.

Obstarávateľ konštatuje, že v poskytnutých odpovediach obstarávateľ nemenil súťažné podklady ani ich prílohy podstatným spôsobom. Z uvedeného dôvodu je význam poskytnutých odpovedí z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný. Obstarávateľ súčasne zohľadnil, že od zverejnenia tohto vysvetlenia informácií do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk (stanovenej

na 9. júla 2025) uplynie dostatočne dlhá doba. Na tomto základe s poukazom na článok 10 ods. 10.5 súťažných podkladov lehotu na predkladanie ponúk nepredlžuje.

V Košiciach dňa 12. júna 2025

Za obstarávateľa:

Ing. Anton Z s i g m o n d y
strategický nákupca